

Í DAG

FRÁ SAMVINNU-
RÖRSLUNI

Samband íslenzkra samvinnu- felag (SÍS) 60 ár

HETTA felag varð stofnað í 1902 og hefur í merkisárinum givið út minnisrit: »SAMVINNAN«. Longu í 1882 varð hin fyrsta keypsamtök stovnað í Húsavík í Íslandi, og 20 ár seinri stofnaðu triggjar keypsamtökur SAMBAND ÍSLENZKRA SAMVINNUFÉLAGA.

TALIÐ av keypsamtökum í dag er 70. SIS hefur sínar egnu verksmiðjur og afgreiðir ein stóran part av íslenska útlutninginum eins og sambandi flytur inn alskins vörur. Við sínu fjölbrotta virki hefur það haft alstóran tyðning fyrir íslenska vinnulífið.

SAMLADA umsetingin var í 1962 næstan 2 millíardir íslenskrar krónur, t.e. umleið 315 milj. foröyskar krónur.

FYRSTI formaður SIS var Petur Jonsson, núverandi formaður er Jakob Frimannsson.

TEIRRA millum sum skrifa greinir í minnisritið er formaðurin fyrir NORDISK ANDELS FORBUND, ið er felagsstovnur fyrir innluttning hjá öllum Norðanlondum, Mouritz Bonow úr Svöríki.



KÖKAN BAKAÐ EFTIR 4 MINUTTUM

ELEKTRON-ÖVNAR er nýggja útgávan av elektískum övnum, ið kunnur snarkóka, snarsteikja og snarbaka.

I ymsum lundum hava teir eina töð roynt Elektronövnar. M.a. hava Husquarna verksmiðjurnar í Svöríki gjört hesar övnar. Nú eru önsini Danir farnir at gera hesi fráliku töl. Það eru háfrævensstráling ella mykrubylgir, ið kunnur hafa mat uppá ultra-stutta tíð.

AT steikja flek tekur minni enn ein minutt, og at baka eina kóku fyra minuttir.

Mikrobylgurnar kunnur baka geva avmarkaðan hita: tær kunnur ekki brúka mat; men ið övnum eru töl — sokallað gril-element — ið gena sjálfv steiki- ella brúka.

Enn eru hesi töl so dýr, at vanlig húsarhald ekki kunnur keypa tær. Hæ aftur ímóti eru tær seint hent á hotellum og restauratíunum.

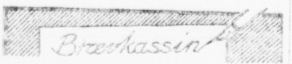
HEIMARÁÐ

UM STRÍKIFRITT TOY

Stríkfritt toy heldur seg betrri og longri slætt um toyið verður sett á vatn, vaskað og skolað við ríkiligum vatni ið mun til toynoggina, um um vaskihitun ekki er og hægur — 50 til 60 hitastig. Meira hiti eigur ekki at verða nýttur uttan so at toyið er rættuliga skilið.

um toyið ekki verður vundið, áður enn það verður hongt til turkingar.

um sevnind og kantir verða tovgðir, áður enn upp verður hongt.



»BREKASSINN«

TÁ ein hefur ið byggja at flyta hlöðni úr Foröyum til annað Norðanland at hugva, hvussu verður ta hjá teimum, ið fúa fólkapensjón? Fær ein ta pensjón? Fær ein ta pensjón ið komandi landi ella ber tað til at fúa ta ið Foröyumi galdandi pensjón fluttu til annað land? J. K. J.

SVAR: Frá 1. júlí 1962 er tann

skipan galdandi, at það ber væl til at fá pensjónina fyríbils flutt til annað land; t.d. kann ein fá foröysku pensjónina flutta til Finlands, hagar til Finland um 5 ár hefur fingið sína pensjónsskipan á hædd við löggevuna ið hinum Norðanlondum.



ÚTVARPIÐ OG VINNULÍVIÐ

I grannalundum okkara hava útvarpini sendingar frá arbeiðsmarkaðinum, har umboðsmenn fyrir arbeiðarar og arbeiðsgevarar roða um arbeiðs-, lönar og prímál: so fólkið sum heild kann gera sær greitt, hvussu veruliga vinnulívs-umstøðurnar eru.

Okkum trýtur framvegis so nógv, sum átti at verði viðgjört i útvarpinum; men her er eitt mál av alstorum tyðningi, ið ekki kreverur so nógv av útvarpsmanningini og til leitt at fáa i lag.

Kanska útvarpsnevndin tekur hetta til umhugsunnar, soleiðis at við t. d. einaferð um mánaðin fúa eina beinleiðis sending frá vinnulívinum.

Havnarnaður.



VIT koga nður i b'aðini fyrir seinastu vikuni; men ekki er stórvegis í frættum mest politíski kegl, ið nu verður at standa við og versna, hagar til 8. nov. er farin um, og javnaðarmenn hava sett seg tryggari i staðlin. Ut yvir það politiska skrivaði m.a.:

DAGBLAÐIÐ: »Men nakað nógv avgjört er at skuldseta hesi somu blóð fyrir at gera seg inn á Erlend við at siga hann hava fólkingardag — ti einasta bláð, sum hefur koyrt blaðstjóra sín frá og verið fyrir rættinum við honum. er Fjórðandi september; ti hann kravdi rætt til ekki at doyggja i hungri.«

og NORDLÝSIÐ: »Drágasund, sum er á saltsíð, hevði tyðságin fingið uppi fastina av tannum.«

veitst tú?

AT fyrir at menna og fjálga um foröyskt mentunna- og fjóðskaparliv fekk javnaðarflokkurin saman við sjálvsstyrksflokkinum á tingi samtykti, at givið verður Fiskimannafelagnum upp i hendi at byta út 300 kveðabokur til skipini.

AT i USA eru nú komin i handilin vindeygu, sum automatisk fara aftur, tá teir byrjar at regna og uppført, tá slitið er i.

AT náttúrgs verður av vísindamonnum meti sum virðismiklasta rævni, heimurin ræður yvir i dag.

AT av öllum oyggjum heimins hefur Java tær flestu eldgosini — 121 i tali.

AT Australia er t.d. land i heiminum sum hefur minsta forbrúk av fiski uppá hvønn íbúga.

AT ein menniskja uppá 70 ár hefur brúkt umleið 5 ár av lívi sínum til at eta.

AT blátt blóð veruliga er til — málum einstök av bládygjunum.

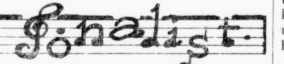
AT við New Foundland fanga fanga teir umleið 100.000 kópar árliga.



KRAVMÍÐ STARV

Aftarna deyða angarsónsku, fínstjórnumur Marilyn Monroe hefur hópur verið skrivaði i öllum heimins blóðum um heilisklárastarv og tess krav til heilisklárarar. Danska bláðið »AKTUELT« hefur spurt ymsar danskar sjónleikarar um hetta evnið, og skulu við hetta endurtaka brot úr svari Bodil Endsens:

»... t.d. kreyst sjálvandi stierkur fysikkur. Það er ein katastrofa, um ein sjónleikari verður sjúkur. Tá komu stjórnmánsmenn uppi. Hevur ein tað av helviti til og skal uppá leikpallin, er tað freistandi við einum pillara. Við hava tað ekki sum önnur menniskja. Önnur noyðast ekki at fara til arbeiðis, um tær eru sjúk. Við eru piskað til tað. Tað kemur eigin viljakarum, um vit falla frá. Elku um vit eru móð? Hvát rak-tað áskóðararnar. Eingin má vita, at vit eru móð. Vit skulu virka frísk. Og so er tað, at ein sjónleikari sigur við seg sjálfvan: Bara ein nú átti ein pillara.«



»13. SYMFONIE. Franska bláðið »Libération« veit at siga frá Moskva, at hitt heims kenda russiska konaskaldið Sjostakovitsj er i ferð við at gera sína 13. symfoni og byggir hana á fyra yrkingar av skaldinum Jevtusjenko.

Fyrsta motiviið er eftir yrkingini »Babi Yare« um eina gjöggv nærhendis Kiew, har i fíggiðtsindavis av jodium verður myrðir av nasistum undir krignum, annað motiviið er frá yrkingi, ið loypriser stuttileikanum: triðja frá einum, ið fignar kvinnuna og fjórða frá einari satírsikari yrking.

Sjálvur vil skaldamaðurin einki s'ga um tónisaverk sitt.

DANSKI JAZZURIN hefur innstillað hin 29 ára gamla vibrafonistin og komponistin Louis Hjulmand til menningarvæðisins jazz-lega uppá 1000 kr.



»EVIÐI BLÁÐMAÐURIN«. Hin ævigi bláðmaðurin, Paulus apostul, er 1900 ár eftir at hann doyði sum pinslaváttur i Rom komið til nýggjan heidur og virðismetur sum hin meti

millum teir mætastu við tað, at Jóhannis; pávi, hevur útnevnt hann at vera eitt blaðmannageni. Hetta handi, tá pávin i útlenska blaðmannaklubbanum i Rom mætti hesi orð:

»Petrus var ein góður roðari, men eingin kemur nærhendis Paulus. Það er honum við nava at takka fyrir, at evangelið verður boðað um allan heiminn. Lívði hann i dag, var hann ivaleyst blaðmaður og ein hett virður limur i blaðmannahaiminum.«



EINKI SUMMAR I ÁR SIGA VEÐURMENNINIR

AMERIKANSKUR veðurprofessari hava gjört av við vinnu, at summarið móguliga fór at koma i september. Aftur ímóti s'ga teir, at temperaturin verður undir meðal fram til hálfvan september á norðaru leiðinum. Irínd og Skotland koma at hava óvanligan lágan temperatur eftir árstíðini. Regnið kemur framvegis ekki at tróta. Norðanlondini og breisku oyggjarnar koma at hava nógv regn allan september mánaða.

TÁÐ mest tvöfald, ið okkara tilveru er, at kunnleiki ekki kann ognast einum uttan við nógvum arbeiði, sigur enska skaldið Somerset Maugham, ið er væl herður maður.

CHARLIE CHAPLIN, ið nýliga gjordist pápi einaferð enn 73 ára gamalur og kvikari enn nakrantíð áður, heldur:

— Tað er aldeilis galið, tá fólk sigur, at undgómur hugar. Eingin menniskja hugsar av álvara fyrr enn hon er farin um tær 70.

KONRAD ADENAUER, vøsturytskur forbundskanslari, er 86 ár, og kann soleiðis hava hugsað almikið. Honum dæmar einki, tá fálgað verður um, nær hann fer frá og sigur:

— Eg eri nú komin so langt upp i árin, at tað als ekki er aktuelt at práta um, at eg skal leggja frá mær.



PER: Eg vil einki hava við bankar at gera. Sparipeningin goymi eg i einum urtapotti uppi á loftinum. POL: Men so fært tú onga rentu. PER: Jú, jú, niðri i kjallaranum havi eg ein annan urtapott og niður i hann leggi eg nakað eksta hvønn mánað til rentu.

Pulturkamar er eitt sigd, h'ar ein goymir ting i 10 ár og tveitir tær burtur 14 dagar áðrenn ein fær brúk fyrir teimum.

HANUS: Læns mæ eina krónu frá tær? JANUS: Heður tú, at eg eri býttur? HANUS: Já, annars hevði eg ekki biðið teg læna mæ eina krónu.

HANN: Já, góða, eg veit: at TÚ hevur rætt men eg fari bura av hyggja um leksikonin eisini hevur rætt.

— Eitur drongur tin Olsen? — Nei, hann sær bara soleiðis út.

EIN tryggging er ein skipan, ið tryggjar einum menni eitt fátæk liv og ein ríkan reyða.

WINSTON CHURCHILL, er eisini ein knassi uppi i teimum 86, men framvegis líka andfrískur. Hann sigur:

— Tað er við politikki sum við at mál. Góður vilji er eingin fyrigiving fyri illa gjört arbeiði.

NEWTON MINOV, formaður fyrir einum av stovnum statsins i USA, er komin út tað úrslit:

— at munurin millum fjarsýn og blóðni er tann, at fjarsýnið er massa-ljóð- og myndaberi, sum ein ekki kann drepa flugur við.

UPPEFOSTRAN. Undir samroðu millum fadóir og son, spurdi sonurin fadóirinn, sum er skóflættari, hvi hann hevði valt sær hetta livstær og fekk hetta svarið:

— Eg gjordist lærari av trinum orsökum: juni, júlí og august.

5. SPURNINGAR: 1. Hvor bygdi fyrsta brúkkara dampskipið? 2. Hvat er mótvægis monogoni? 3. Hvussu eitur lærar um voddarnar? 4. Hvussu eitur høvudsstaðurin i Libhu? 5. Hvat merkir intrikat? (Svar aðrastaðni) —o—

FOLKAHEIMINUM FÖROYAR verður öllum tryggjaður rætturin til arbeiði og rættvisa úrtøku av arbeiðinum!



GOMUL ORÐATØK

HER er 6 orðatøk, men sum tit skjótt siggia eru tær ekki røtt. Vit hava tikið fremra part av einum orðatøki og sett hann saman við seinra part av einum øðrum. Setið tær nú rætt saman.

1. Ikki er gott at stála, tá ið annar heldur høvðinum uppi. 2. Tá ið ólið fer inn, fer væl innast. 3. Gott er at svimja, har fjóvir er húsboði. 4. Látum er hann, ið vomm sær. 5. Tá ið tær innast, fer vitið út. 6. Vinur er ið loyn lastar.

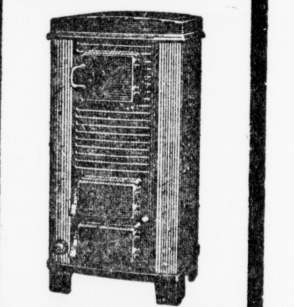
—o— STRIKAÐ RÆTT. Strikið út 3 av hesum 4 nevndu fónundum, so hätt rætta stendur eftir:

Presidentur er i: NOREG, FINLAND, HOLLAND, BELGIU.

Haldið Sosialin



Hold fast ved det faste brandsel - skift til...



HESS-O-MATIO —den tænhende kasseboks— dobbelt termotættestet dobbelt brandsbeskyttelse

Pt VALDEMAR LUTZEN

Gevio foröyskar BARNABÖKUR!